



## Régiók Bizottsága

### 164/2010. sz. HATÁROZAT

Az RB szolgálatainál dolgozó nemzeti szakértőkre vonatkozó alkalmazási feltételek tárgyában

#### A RÉGIÓK BIZOTTSÁGA FŐTITKÁRA

**TEKINTETTEL** az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

**TEKINTETTEL** a Régiók Bizottsága Főtitkára által az RB szolgálatainál dolgozó nemzeti szakértőkre vonatkozó alkalmazási feltételek tárgyában kiadott, 245.04 számú határozat c) cikkére,

#### MIVEL

- (1) A nemzeti szakértőknek (a továbbiakban „NSZ”) lehetővé kell tenniük, hogy a Régiók Bizottsága (a továbbiakban RB) felhasználja magas szintű szakmai ismereteiket és tapasztalataikat, főként olyan területeken, amelyeken nem könnyű megfelelő szakembert találni.
- (2) Igen célszerű a tapasztalatok és a szakértelem cseréjének oly módon történő ösztönzése, hogy a tagállamok adminisztrációjától, illetve a kormányközi hivatalos szervektől ideiglenesen – rövid időtartamra is – szakértőket rendelnek ki az RB szolgálataihoz.
- (3) Annak szavatolása érdekében, hogy az intézmény függetlenségét ne veszélyeztessék személyes érdekek, rendelkezni kell arról, hogy az NSZ-ek nemzeti, regionális vagy helyi közhivatalhoz, illetve kormányközi szervhez tartozzanak. Egy NSZ-nek egy, a nemzeti, regionális vagy helyi közhivataloktól, illetve kormányközi szervektől eltérő munkáltató általi kirendelését csak eseti alapon szabad engedélyezni, miután ellenőrizték, hogy az NSZ munkáltatója valóban a közsférába tartozik, illetve egyetlen vagy független kutatási intézmény, amelynek célkitűzése nem profit termelése annak újraelosztása céljából.
- (4) Mindenfajta érdekellentét elkerülése érdekében szükség van arra, hogy az NSZ-ek jelen határozat által meghatározott jogai és kötelességei szavatolják, hogy e szakértők kizárólag az RB érdekeinek figyelembevételével végezzék feladataikat.

#### MIVEL

az intézménynek érdekében áll az előbbieken említett 245.04 számú határozat fentebb idézett c) cikkének megváltoztatása,

#### AZ ALÁBBI HATÁROZATOT FOGADTA EL:

.../...

**I. fejezet**  
**ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK**

***1. cikk***

***Hatály***

1. E szabályzat az RB-hez delegált nemzeti szakértőkre (a továbbiakban NSZ) vonatkozik. Az NSZ-eket egy nemzeti, regionális vagy helyi hatóság, illetve kormányközi szerv delegálja az RB-hez, amelyekhez ez utóbbi olyankor fordul, ha valamely egyedi területen szakértelemre van szüksége. Kivételesen egy NSZ-nek egy, a nemzeti, regionális vagy helyi közhivataloktól, illetve kormányközi szervektől eltérő munkáltató általi kirendelését is lehet engedélyezni eseti alapon, miután ellenőrizték, hogy az NSZ munkáltatója valóban a közszférába tartozik, illetve egyetem vagy független kutatási intézmény, amelynek célkitűzése nem profit termelése annak újraelosztása céljából.

E határozat értelmezésében az adott állam közszolgálatát az összes központi, szövetségi és területi adminisztratív szolgálat, vagyis a minisztériumok, a kormányzati és parlamenti szolgálatok, a bíróságok, a központi bankok, a helyi és regionális önkormányzatok ügyviteli részlegei, valamint az állam és önkormányzatai decentralizált ügyviteli részlegei alkotják. Szintén ide sorolhatók az olyan közszolgáltatási egységek, mint az egyetemek és a független kutatási szervezetek, melyeknek célja nem profit termelése annak újraelosztása céljából.

2. Az e szabályok hatálya alá tartozó személyek saját munkaadójuk alkalmazásában vannak a kirendelésüket megelőző legalább 12 hónapban, vagy a szabályzat alapján, vagy szerződéses módon, és munkaadójuk alkalmazásában maradnak kirendelésük időtartama alatt is. Az NSZ munkáltatója vállalja, hogy folyamatosan folyósítja jövedelmét, kirendelésének teljes ideje alatt megőrzi a szabályzat adta jogait, biztosítja számára valamennyi szociális jogot, különösen a társadalombiztosítás és nyugdíjak területén, valamint tájékoztatja a főtítkárt az NSZ-szel kapcsolatban bekövetkezett bármilyen változásról.
3. Azt az esetet kivéve, ha a főtítkár ettől eltérést engedélyez, az NSZ-eknek valamelyik tagállam állampolgárainak kell lenniük. Amikor NSZ-eket alkalmaz szolgálatainál, a Régiók Bizottsága ügyel arra, hogy a szabályzat 1. (d) és 27. cikkeinek értelmében az esélyegyenlőség elve alapján járjon el.

***2. cikk***

***A kiválasztási eljárás***

1. Az NSZ-eket nyílt és átlátható eljárás alapján választják ki, adatbázisban regisztrált spontán jelentkezés alapján, amelyet a Munkaerő-felvételi osztály tart nyilván, valamint egy interjú alapján.

2. A felvételi eljárás megkezdése előtt az érintett igazgatóságnak engedélyt kell kapnia a főtitkártól az NSZ szolgáltatásainak igénybevételére, és ellenőriznie kell a megfelelő költségvetési források rendelkezésre állását.
3. A jövőbeni NSZ-ek kiválasztásának keretében a jelentkezéseket az állandó képviselvek, illetve adott esetben az érdekelt kormányközi szervek adminisztrációi is benyújthatják.
4. A kirendelést az RB főtitkára engedélyezi, végrehajtására pedig levélváltás útján kerül sor, amely a főtitkár, az érintett tagállam állandó képviselve, illetve adott esetben a kormányközi szervek adminisztrációja között zajlik le. A levél többek között a kirendelés tervezett időpontját, valamint az NSZ által valószínűleg elvégzendő feladatokat tartalmazza. A kiküldetési időszak bármilyen meghosszabbításához újabb levélváltásra van szükség.
5. Az RB-hez kirendelt NSZ-ekre vonatkozó szabályokat csatolni kell a levélváltáshoz.
6. A szabályzat 52. cikke értelmében a tisztviselők nyugdíjazási ideje 65 év. Ennek analógiájára a nemzeti szakértők nem léphetik túl ezt a kort kirendelésük időtartama alatt.

### **3. cikk**

#### ***A kirendelés időtartama***

1. A kirendelés időtartama nem lehet hat hónapnál rövidebb és két évnél hosszabb. A kirendelés többször egymás után, összesen négy év időtartamra folyamatosan megújítható. Kivételes esetben, az érintett igazgatóság kérésére és amennyiben az intézmény érdekei ezt indokolják, a főtitkár a négyéves időszak leteltével engedélyezheti a kirendelés egy vagy több alkalommal történő újabb meghosszabbítását, amelyek időtartama összesen legfeljebb két év lehet.
2. A tervezett kirendelés időtartama a határozat 2. cikkének 4. pontjában előírt levélváltás kezdetén rögzítésre kerül.
3. Az az NSZ, aki e cikk első bekezdésének értelmében már működött az intézmény mellett szakértőként, újabb alkalommal a következő feltételekkel rendelhető ki:
  - a) az NSZ-nek továbbra is meg kell felelnie a kirendelésre való kiválaszthatóság feltételeinek;
  - b) A cikk első bekezdésében említett előző kirendelés vége és az újabb kirendelés között legalább hat évnek kell eltelnie;
  - c) ha az első bekezdésben említett időszak végén az NSZ szerződéses viszonyban áll a Régiók Bizottságával, a hatéves időszak e szerződés lejártától számítandó.

A 3 b) pontban említett hatéves időszak nem szükséges, ha az előző kirendelések időtartama

nem haladta meg az ennek a cikknek az 1. pontjában meghatározott időtartamot. Ebben az esetben az újabb kirendelés időtartama nem lehet hosszabb az engedélyezett teljes időszak fennmaradó részénél.

#### **4. cikk**

##### ***Feladatok***

1. Az NSZ segíti a Régiók Bizottsága tisztviselőit és ideiglenes alkalmazottait, és elvégzi a számára kijelölt feladatokat. Nem tölthet be felső- vagy középszintű posztot, beleértve ebbe közvetlen felettesének helyettesítését is.
2. Az NSZ semmiképpen sem képviselheti saját nevében az RB-t pénzügyi vagy más kötelezettségvállalás céljából, és nem folytathat tárgyalásokat sem annak nevében.
3. A Régiók Bizottsága egyedül illetékes az NSZ által végrehajtott feladatok eredményeinek jóváhagyásában és a belőlük következő iratok aláírásában.

#### **5. cikk**

##### ***Érdekellentét***

1. A Régiók Bizottságának illetékes szervezeti egységei, az NSZ munkáltatója és az NSZ az érdekütközések és az NSZ feladatait érintő hasonló konfliktusok elkerülésére és megelőzésére törekednek a kirendelés időtartama alatt.
2. Az állandó képviselő jóváhagyása nyilatkozatnak minősül az érdekellentét hiányára vonatkozólag. Az NSZ mindazonáltal köteles jelezni az RB adminisztrációjának mindennemű lehetséges érdekellentétet, amely kirendelési időszaka alatt felléphet.
3. A munkáltató és az NSZ vállalja, hogy a kirendelés időtartama alatt előadódó minden olyan változásról, amely ilyen jellegű érdekütközéshez vezethet, haladéktalanul értesíti a Régiók Bizottsága főtitkárát. Az Adminisztráció és Pénzügyek Igazgatósága, amelyet rendszeresen tájékoztatni kell az ilyen fajta helyzetekről, az irattárában archiválja a munkáltató, az NSZ és a főtitkár közötti levélváltások másolatát, és a főtitkár felszólítására rendelkezésre bocsátja azokat.
4. Ha az NSZ nem tesz eleget e határozat 4. cikkének 2. és 3. pontja, illetve az 5. cikk 1., 2. és 3. pontja, valamint a 6. cikk alapján rá háruló kötelezettségeinek, az RB a 9. cikk alapján eljárva az NSZ kirendelését megszüntetheti.

## 6. cikk

### ***Jogok és kötelezettségek***

1. A kirendelés időtartama alatt,
  - a) az NSZ elvégzi feladatait, és kizárólag a Régiók Bizottsága érdekeit szem előtt tartva jár el. Sem kormánytól, sem hatóságtól, sem az RB szempontjából külső személytől nem kér és nem fogad el utasításokat. A rábízott feladatoknak objektív és pártatlan módon tesz eleget, az RB felé fennálló kötelezettségeinek és lojalitásának tiszteletben tartásával;
  - b) Amennyiben az NSZ fizetett vagy nem fizetett külső tevékenységet kíván végezni, illetve az RB-n kívüli mandátumot kíván betölteni, számára az RB tisztviselőire érvényben lévő szabályok az irányadók<sup>1</sup> Az engedély megadása előtt az RB illetékes szolgálata felveszi a kapcsolatot az NSZ munkáltatójával;
  - c) az NSZ tartózkodik minden olyan cselekménytől – különösen a nyilvános véleménynyilvánítást értve ide –, amellyel árthat az általa betöltött tisztség méltóságának, valamint a szexuális és erkölcsi zaklatás minden formájától, a szabályzat megfelelő rendelkezéseinek értelmében;
  - d) az az NSZ, akinek feladatai ellátása során olyan ügyben kell állást foglalnia, amelynek intézéséhez vagy megoldásához semlegességét veszélyeztető személyes érdeke fűződik, köteles erről tájékoztatni azon egység igazgatóját, amelyhez kirendelték;
  - e) Az NSZ tartózkodik attól, hogy a funkciójának gyakorlása során tudomására jutott információkat bármilyen formában terjessze, kivéve, ha ezeket már publikálták, illetve hozzáférhetők a nagyközönség számára;
  - f) az NSZ-nek – a lojalitás és a pártatlanság elveinek szigorú betartása mellett – joga van a véleménynyilvánításhoz;
  - g) az NSZ által munkaköre ellátása során elvégzett feladatokkal kapcsolatos jogok az Európai Uniót illetik;
  - h) Az NSZ köteles kirendelési helyén vagy ettől olyan távolságban tartózkodni, hogy az ne akadályozza feladatai ellátásában;
  - i) Az NSZ köteles a számára kijelölt szervezeti egység segítségére lenni, vagy azt tanácsaival támogatni, és a rábízott feladatok elvégzéséért e szervezeti egységnek tartozik felelősséggel;

---

1

A személyzeti szabályzat 12 b. cikke, valamint az ennek a cikknek az alkalmazására vonatkozó végrehajtási rendelkezések a szükséges változtatásokkal alkalmazandók.

- j) Az NSZ semmilyen utasítást sem fogadhat el munkáltatójától. Sem munkáltatója, sem más személy, magánvállalat vagy közigazgatási szerv számára nem végezhet semmilyen munkát.
2. A kiküldetés időtartama alatt és azt követően az NSZ-nek a legnagyobb titoktartással kell eljárnia a megbízatása során vagy azzal kapcsolatban tudomására jutott valamennyi tény és információ tekintetében. Jogosulatlan személynek semmilyen formában nem fedhet fel nyilvánosságra nem hozott dokumentumot vagy információt, és azokat személyes előnyére sem használhatja fel.
  3. A 6. cikk 1. és 2. pontjai rendelkezéseinek a kirendelés tartama alatti be nem tartása esetén az RB e határozat 9. cikke alapján jogosult az NSZ kirendelésének megszüntetésére.
  4. Kirendelésének lejárta után az NSZ újabb megbízatásai során, illetve bizonyos feladatok vagy előnyök elfogadásakor továbbra is köteles tisztességesen és titoktartással eljárni.

#### **7. cikk**

##### ***Szakmai tapasztalat és nyelvismeret***

1. Az RB mellett betöltött szakértői megbízatáshoz szükséges, hogy az NSZ legalább három év igazgatási, tudományos, műszaki, tanácsadói vagy felügyeleti munkakörben szerzett teljes munkaidejű szakmai tapasztalattal rendelkezék.
2. Az NSZ számára az Európai Unió egyik hivatalos nyelvének magas szintű ismerete és egy második hivatalos nyelv kielégítő szintű ismerete szükséges a rábízott feladatok teljesítéséhez. Az NSZ-t alkalmazását kérvényező egység értékelő táblázatában méri fel az érdekelt jelentkező nyelvismeretét az előzetes interjú során, valamint azt, hogy ez elégséges-e a rábízott feladat betöltéséhez.

#### **8. cikk**

##### ***A kiküldetés megszakítása***

1. Az RB hozzájárulhat a kirendelés megszakításához és megszabhatja ennek feltételeit. A megszakítások időtartama alatt:
  - a) a 15. cikk alapján folyósított tartózkodási költségek folyósítása szünetel.
  - b) a 17. cikkben meghatározott utazási költségek csak akkor téríthetők meg, ha a megszakítást az RB indítványozta.

## **9. cikk**

### ***A kiküldetés megszűnése***

1. Az RB vagy az NSZ munkáltatójának kérésére a kirendelés háromhavi felmondással, illetve az NSZ kérésére ugyanilyen időtartamú felmondással és a Régiók Bizottsága egyetértésével szüntethető meg.
2. Az 1. cikk rendelkezései ellenére a kirendelés felmondás nélkül is megszüntethető:
  - a) az NSZ munkáltatója részéről, ha a munkáltató lényeges érdekei ezt kívánják (a munkáltató érdekeinek igazolásával);
  - b) Az RB és a munkáltató megegyezésével, az NSZ mindkét félhez intézett kérelmére, ha az NSZ személyes vagy szakmai érdekei ezt kívánják;
  - c) az RB által abban az esetben, ha az NSZ nem tesz eleget az e határozat alapján ráháruló kötelezettségeinek;
  - d) az RB által, költségvetési okokból.

Ha a kirendelés a c) pont alapján szűnik meg, az RB erről haladéktalanul értesíti a munkáltatót.

## **II. fejezet MUNKAKÖRÜLMÉNYEK**

### **10. cikk**

#### ***Társadalombiztosítás***

1. A kirendelést megelőzően, a nemzeti, regionális vagy helyi közszolgálat, illetve kormányközi szerv, ahonnan az NSZ-t kirendelik, hivatalosan értesíti a Régiók Bizottságát arról, hogy az NSZ kirendelése alatt továbbra is a közszolgálatra vonatkozó társadalombiztosítási jogszabályok alá tartozik, és az őt alkalmazó szervezet a külföldi tartózkodás alatt is befizeti utána a járulékokat.
2. A kirendelést megelőzően a szakértő munkáltatója megküldi az RB-nek a Tanács 574/72. (EGK) sz. rendelete 11. cikkének 1. pontjában említett igazolást<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup>

HL L 74., 1972.3.27., 1. o.

3. Az NSZ munkába állása napjától biztosítva van baleset ellen. Az illetékes szolgálat átadja számára a kirendelésének idejére vonatkozó rendelkezések másolatát.

### ***11. cikk***

#### ***Munkaidő***

1. Az NSZ-re az RB-nek munkaidőre vonatkozó hatályos rendelkezései vonatkoznak<sup>3</sup>.
2. Az NSZ kirendelése időtartama alatt teljes munkaidőben dolgozik.

### ***12. cikk***

#### ***Betegszabadság***

1. Az NSZ-re az RB-nek betegszabadságra és balesetekre vonatkozó hatályos rendelkezései vonatkoznak<sup>4</sup>.

Betegség vagy baleset miatti hiányzás esetén az NSZ köteles a lehető leghamarabb értesíteni főnökét, az illetékes osztályvezetőt, tartózkodási helyének megjelölésével. Három napnál tovább tartó hiányzás esetén köteles orvosi igazolást bemutatni, és az RB saját hatáskörben orvosi vizsgálatát is elrendelheti.

2. Amennyiben a betegség vagy baleset miatti, legfeljebb három napig tartó távollétek napjainak száma 12 hónapos időszakot tekintve meghaladja a 12 napot, az NSZ minden egyes további napról köteles orvosi igazolást hozni.
3. Ha a betegszabadság meghaladja a három hónapot vagy az NSZ által ledolgozott időtartamot – a kettő közül csak a hosszabb időszak vehető figyelembe, – a 15. cikk 1. pontjában meghatározott juttatások folyósítása automatikusan szünetel. Ez a rendelkezés nem alkalmazható várandóssággal összefüggő megbetegedés esetén.

A betegszabadság nem tarthat tovább, mint az érdekelt személy kirendelésének lejárta.

4. A kirendelés tartama alatt bekövetkezett munkahelyi baleset esetén az NSZ munkaképtelen állapota teljes tartama alatt és kirendelése megszűntéig továbbra is jogosult a neki járó juttatások teljes összegére.

---

<sup>3</sup> A személyzeti szabályzat 55. cikke, valamint az ennek a cikknek az alkalmazására vonatkozó végrehajtási rendelkezések a szükséges változtatásokkal alkalmazandók.

<sup>4</sup> A személyzeti szabályzat 59 és 60. cikke, valamint az ennek a cikknek az alkalmazására vonatkozó végrehajtási rendelkezések a szükséges változtatásokkal alkalmazandók.



### **13. cikk**

#### ***Éves szabadság és rendkívüli szabadság***

1. Az NSZ-re az RB-nek az éves szabadságra és rendkívüli szabadságra vonatkozó hatályos rendelkezései vonatkoznak<sup>5</sup>.
2. A szabadság igénybevételéhez az NSZ szempontjából illetékes szervezeti egység előzetes engedélye szükséges. Amennyiben a hiányzás a szabályzat 60. cikkének értelmében nem indokolt, a juttatások nem kerülnek kifizetésre.
3. Az NSZ munkáltatójának kellően megindokolt kérelmére az RB tizenkét hónapos időszakonként legfeljebb két nap rendkívüli fizetett szabadságot engedélyezhet. A kérelmek elbírálása eseti alapon történik.
4. A kirendelés lejártakor az igénybe nem vett éves szabadnapok elvesznek.

### **14. cikk**

#### ***Szülési szabadság***

1. Az NSZ-re az RB-nek szülési szabadságra érvényes hatályos rendelkezései vonatkoznak. A szülő szabadság időszaka alatt a NSZ továbbra is kapja a 15. cikkben meghatározott tartózkodási átalányjuttatásokat<sup>6</sup>.
2. Abban az esetben, ha az NSZ munkáltatójára érvényes szabályok szerint hosszabb szülési szabadság jár, az NSZ kérésére az RB által adható szabadság időtartamát meghaladó időszakban a kirendelés szünetel, a határozat 8. cikkében említett feltételeknek megfelelően.

A kirendelés a szüneteltetés idejének megfelelő időtartammal meghosszabbítható, ha az RB érdekei úgy kívánják. Minden, az eredeti kirendelés idejével kapcsolatos változás esetén levélváltás szükséges az RB és azon állandó képviselő között, ahová az NSZ tartozik.

3. Az NSZ kérheti a kirendelés megszakítását arra az időre, amennyit szülési és csecsemőgondozási szabadság címén összesen igénybe vesz. Ebben az esetben e cikk 2. pontjának második bekezdése alkalmazandó.

---

<sup>5</sup>

A személyzeti szabályzat 57. cikkét és V. mellékletét a szükséges változtatásokkal kell alkalmazni.

<sup>6</sup>

A személyzeti szabályzat 58. cikke, valamint az ennek a cikknek az alkalmazására vonatkozó végrehajtási rendelkezések a szükséges változtatásokkal alkalmazandók.

**III. fejezet**  
**JUTTATÁSOK ÉS KÖLTSÉGEK**

*15. cikk*

***Juttatások***

1. Az NSZ kirendelésének időtartama alatt napidíjra, valamint kiegészítő havidíjra jogosult. Amennyiben a lakóhely és az indulás helye közötti távolság 150 kilométer vagy annál kevesebb, a napidíj összege 31,32 euró. Ha a távolság 150 kilométernél több, a napidíj összege 125,24 euró.
2. A kiegészítő havidíjat a következő táblázatnak megfelelően ítélik meg:

A kiindulási hely és a kiküldetés helye közötti távolság (km)	Összeg euróban havonta
0 – 150	0
151 > 300	80,50
301 > 500	143,12
501 > 800	232,58
801 > 1300	375,70
1301 > 2000	590,40
> 2001	706,72

A juttatást havonta, utólag fizetik ki.

3. A juttatás az RB által elrendelt kiküldetés, éves és rendkívüli szabadság, valamint ünnepnapok után is jár.
4. A díjazást érintő kiigazításokat, melyeket a Tanács a személyzeti szabályzat 65. cikkének alkalmazásával fogad el, a jóváhagyásukat követő hónaptól automatikusan alkalmazzák az NSZ-eknek megítélt juttatások esetében. Az RB Adminisztráció és Pénzügyek Igazgatósága felügyeli az intézkedés végrehajtását, és biztosítja a juttatások új összegének nyilvánosságra hozatalát az RB Intranet oldalán.
5. Munkába álláskor az NSZ 75 napnyi tartózkodási juttatásnak megfelelő összegű előlegre jogosult. Ennek az összegnek a folyósítása az adott időszakra vonatkozó napi juttatások tekintetében mindennemű egyéb jogosultságát megszünteti. Abban az esetben, ha az NSZ munkaviszonya az RB-nél az előleg kiszámításánál tekintetbe vett időszak lejártá előtt véglegesen megszűnik, a folyósított összeg fennmaradó időszakra vonatkozó része

visszatérítendő, az NSZ pedig visszatéríti a le nem dolgozott időszakra vonatkozó juttatásokat.

6. Ezeknek a juttatásoknak az a céljuk, hogy a 17. és 18. cikk sérelme nélkül átalányként fedezzék az NSZ-ek tartózkodási költségeit kirendelésük helyén. Semmi esetre sem szabad ezeket az RB-től kapott jövedelemnek tekinteni. A kirendelést megelőzően az állandó képviselőt beleegyezése egyenértékű azzal, hogy az NSZ munkáltatója elfogadja az NSZ kirendelése időpontjában kapott jövedelmének a kirendelés teljes időtartama alatti fenntartására irányuló kötelezettséget.
7. Az NSZ tájékoztatja a főtitkárt minden, más helyen hasonló célból kapott ellátmányáról. Ennek összege e cikk 1. pontjának értelmében csökkenti az RB által fizetett juttatásokat.

### **16. cikk**

#### ***Kiindulási hely és a kiküldetés helye***

1. E határozat alkalmazásában kiindulási helynek az a hely minősül, ahol az NSZ közvetlenül kirendelése előtt ellátta feladatait munkáltatója számára. A kiindulási hely a referencia a napidíj, valamint a kiegészítő havidíj kiszámolásához.
2. A kirendelés helye az a hely, ahol az RB-nek az a szervezeti egysége működik, amelyhez az NSZ-t beosztották, ez általában Brüsszel.  
  
Ezek a helyek az e határozat 2. cikkének 4. pontjában említett levélváltás során rögzítésre kerülnek.
3. Ha az NSZ-t RB-hez való kiküldetése előtt munkaadója képviselőjében már kiküldték egy olyan helyre, amely nem azonos a munkaadó központi székhelyével, ez utóbbi helyet kell kiindulási helynek tekinteni.

### **17. cikk**

#### ***Utazási költségek***

1. Az NSZ munkába állása, valamint funkcióinak megszüntetése után – kizárólag saját – utazási költségeinek megtérítésére jogosult a 16. cikkben meghatározott kiindulási és kirendelési helye között.
2. E cikk 1. pontjától való eltérésként az NSZ, amennyiben bizonyítja, hogy kirendelésének végeztével más, kiindulási helyétől eltérő helyre kerül kiküldésre, jogosult az új helyre történő utazási költségeinek megtérítésére. Ez a térítés azonban nem haladhatja meg azt az összeget, amelyet az NSZ kiindulási helyére történő visszatérésekor fizettek volna.

3. Az RB nem téríti meg az előző pontokban említett kiadások egyikét sem, ha ezeket a munkáltató, vagy valamely más egység már átvállalta. Ezért az állandó képviselő, illetve adott esetben maguk az érintett kormányközi szervek tájékoztatják erről az Adminisztráció és Pénzügyek Igazgatóságát.

#### **18. cikk**

##### ***Kiküldetések és ezek költségei***

1. Az NSZ e határozat 4. cikkének megfelelően kiküldetésre rendelhető.
2. A kiküldetés költségei a Régiók Bizottságánál hatályban levő szabályok és feltételek szerint visszatérítésre kerülnek.

#### **19. cikk**

##### ***Képzés***

Az NSZ részt vehet az RB által szervezett képzéseken, feltéve, hogy az RB érdekei ezt megkívánják. A részvételi engedély megadásakor figyelembe kell venni az NSZ érdekeit, különösen a kirendelés lezárulása utáni pályafutásával kapcsolatban.

#### **20. cikk**

##### ***Adminisztratív rendelkezések***

Az NSZ kirendelése első napján megjelenik az A/3 „Munkafeltételek/Jogok/Képzés” osztályon a szükséges adminisztratív formások elintézése végett. A munkakör felvételére a hónap első vagy tizenhatodik napján kerül sor.

#### **IV. fejezet**

##### **ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK**

A Régiók Bizottsága Főtitkára által az RB szolgálatainál dolgozó nemzeti szakértőkre vonatkozó alkalmazási feltételek tárgyában kiadott, 245/04 számú határozat hatályát veszti, és helyébe ez a határozat lép.

Ez a határozat 2010. július 1-jén lép hatályba.

Hatálybalépése időpontjától ez a határozat minden új, kirendelésre vonatkozó kérelem esetén alkalmazandó. A határozat életbelépésének időpontjában folyamatban levő valamennyi kirendelésre azonban a 3. cikk irányadó.

Kelt Brüsszelben, 2010/VI/24

Gerhard STAHL s.k.